

Next step?

Are you about to give up? Please, give it a second thought:

L2 takes time. 1.000 hours of English for a Danish child after compulsory school
Your personal acquisition HAS started in spite of all dissimilarities (believe it or not)
Possibilities for effective learning are way much better than ever before

Henrik Aagesen

Just about all existing lexical knowledge collected in one intelligent program

1. edition 2004 is *Qimawin*
2. edition 2008 is *GroenOrd*

Dictionaries are also online

www.ilinniuserfik.gl/oqaatsit/DAKA

You can download DAKA to your Android from www.android.com and a version for iPhone is on its way

Corpus

About 80 pages of newspaper text in Greenlandic having about 35.000 running words + the same pages in Danish

All Greenlandic words run down into stems, derivational morphemes, endings, and clitics. Everything is searchable

Greenlandic words syntactically tagged

www.oqaaserpassualeriffik.org

where you find *Katersat* and the language technology tools

- Live Analysis
- Word Analysis
- Word Generator

The first word in the corpus

Your query:
"<Silamut>" "sila" N Trm Sg @i-ADVL>

found in the sentence:
Silamut ilisimatusarfik 70 millionilik

which corresponds to:
Klimauniversitet til 70 millioner

Work group, work group, work group

JUST DO IT!

Use www.learnngreenlandic.com/forum to find your playmates




'nalinga' about money from the stem 'nalik' corresponding to 'beløb'

Lexeme Information

Grammatical Details

Field	Value
Lexeme	beløb
Word Class	Noun
Semantic Class	Money, countable
Language	 Dansk
Information	<nalik> kun i formerne <nalinga> og <nalingi>. Se isørigt <nali>

Synonyms & Translations

	Lexeme	Word Class	Semantic Class	
	amount	Noun	Ukendt	Full View
	nali	Noun	Abstract Countable	Full View
	nalik	Noun	Money, countable	Full View

'nalinga' as an example of a not understood word

nalinga means 'værdien, dens værdi, svarende til det' according to DAKA

nalinga has dozens of hits in *Katersat*

Clicking *nalinga* will among others give you English *its equal*

'nalik' in the corpus

Your query:

"<nalinginut>" "nalik" N Trm Pl 3PlPoss @ADVL>

found in the sentence:

Siunnersuummi attartortunut ilaqutariinnut ataasiakkaanut illuliani affarleriinnilu najugaqartunut illut tunineqassatillugit akikillisaasiisoqartassamngilaq, illut niuerutigineqarnerminni nalinginut tunineqartalissammata, akikillisaasiisarnermut aaqgissuussinnermut nutaamut ineqarnermut pisortaqarfimmiit oqaaseqaatini allassimavoq.




which corresponds to:

Der gives i forslaget ikke nedlag i salgsprisen for lejere, der bor i enfamilie- og dobbelthuse, der altid sælges til markedsværdien, står det i den nye rabatordnings bemærkninger fra boligdirektoratet.

First 12 hits on 'nalinga'

Example Search Results

nalinga

	Example	
	nalinga	Full View
	nalinga 100%	Full View
	nalinga inorlugu akilemiarpaa	Full View
	nalinga inorlugu akiliiniarpooq	Full View
	nalinga minnerpaaq	Full View
	nalinganik taartissaqarneq	Full View
	-p nalinga missillorpaa	Full View
	agguuqatigiissinnerata nalinga	Full View
	akissarsiap nalinga	Full View
	akit nalingat	Full View
	akit qaffariarnerisigut aningaasap nalingata ap	Full View
	akit qaffariarnerisigut aningaasap nalingata appariaarnera	Full View

Vb-JA as an example of not mastered derivational morpheme

eqqorneqajassuseq is not in the dictionaries but Word Analyser gives us

Analysis Results

eqqorneqajassuseq

eqqor+NIQAR=JA+vv+SSUSIQ+vn+N+Abs+Sg

eqqor+NIQ+vn+QAR+nv+JA+vv+SSUSIQ+vn+N+Abs+Sg

Generate difficult words with Word Generator

Generate a Verb

Verb to build on

or, a verb stem

Affix to apply

Mood to apply

Person to apply

Objective to apply

Clitic to apply

Verb build string asa+V+Con+2Sg+1SgO

Resulting verb **asagumma**

or just get an ending: katip-RIIR+gutta = katereerutta

Generate a Verb

Verb to build on

or, a verb stem

Affix to apply

Mood to apply

Person to apply

Objective to apply

Clitic to apply

Verb build string katip+V+Con+1Pl

Resulting verb **katikkutta**

Keep up the good work!

and stay in touch on
www.learnngreenlandic.com

Yours sincerely
Per Langgård